

Ausgabe 02/23

# LIEFERINGER

Stadtteilzeitung  
für Lieferung

# POST



**Die Natur im Blick**  
Unser nachhaltiges Lieferung

## Natur in Liefering



Liebe Leserinnen und Leser, die Themen Nachhaltigkeit und Naturschutz sind in Zeiten des Klimawandels in aller Munde. Wie Sie der vorliegenden Ausgabe der Lieferinger Post entnehmen können, gibt es auch in unserem Stadtteil einige Initiativen, die sich dem Erhalt unserer Umwelt für künftige Generationen verschreiben. Sie können über die Initiative „Natur im Garten“ lesen (S. 3), die wichtige Schritte für die Artenvielfalt setzt und die neue Mitstreiter:innen sucht. Die Volksschule Liefering 2 beginnt schon bei den ganz Kleinen mit einer ansprechenden Umweltbildung (S. 5). Die Natur in den Fokus nehmen auch die beiden Künstlerinnen Gerda Stöfelmayr und Roswita Rehberg bei ihrer Ausstellung „Faszination Natur“ (S. 3.). Darüber hinaus gibt es wieder eine Vielzahl an sportlichen, kulturellen und gesellschaftlichen Angeboten und Entwicklungen in Liefering, die Sie in den Berichten, dem Kursprogramm und dem Veranstaltungskalender finden. Erstmals gibt es auch unsere Rubrik „Liefering im Portrait“, in der Lieferinger:innen näher vorgestellt werden. Den Anfang macht in dieser Ausgabe der humorvolle Künstler und Illustrator Thomas Selinger.

Viel Freude beim Lesen und einen wunderschönen Sommer wünscht

**Susanne Imhof**

**Bewohnerservice Liefering - für die Redaktion**

# LIEFERINGER POST

## Impressum:

**Herausgeber, Medieninhaber und Redaktion:** ARGE Lieferinger Post (Bewohnerservice Liefering, Evangelische Pfarrgemeinde Salzburg-West, Lieferinger Sportverein, Missionshaus der Herz-Jesu-Missionare Liefering, Stadtpfarre Liefering, Stadtpfarre St. Martin).

**Adresse:** Laufenstr. 36, 5020 Salzburg, Tel. 0662/43 19 25  
lieferinger.post@ambulante-dienste.at

**Offenlegung nach § 25 Mediengesetz:** Die Lieferinger Post ist eine unabhängige Zeitung zur Information und Förderung des Gemeinschaftslebens im Stadtteil Liefering.

Erscheint 3x pro Jahr.

**Layout:** Georg Strobl

**Druck:** Die Offset, Bayernstr. 27, 5072 Siezenheim

**Titelbild/Foto:** Siegfried Rausch

**Anzeigentarife auf Anfrage unter**  
lieferinger.post@ambulante-dienste.at

**Ausgabe 3/2023 erscheint am 7. November 2023**

**Redaktionsschluss ist der 25. September 2023**

**Bitte helfen Sie auch weiterhin mit, IHRE Stadtteilzeitung mit einer Spende zu sichern! Einzahlungen bitte auf das Konto der „Lieferinger Post“ bei der Raiffeisenbank Salzburg Liefering-Maxglan-Siezenheim:**

ARGE Lieferinger Post, IBAN: AT52 3503 4000 0008 4566

# Paracelsus Apotheke

## Salzburg-Liefering

Münchner Bundesstraße 17, Telefon 0662-431154



Ihre Gesundheit – ist unser Anliegen!

Wir beraten in Gesundheitsfragen.

Öffnungszeiten: Mo–Fr 8–12.30 Uhr und 14.30–18 Uhr, Sa 8–12 Uhr

Das Apothekenteam freut sich auf Ihren Besuch!

Entgeltliche Einschaltung

# Naturgärten in Liefering vor den Vorhang!

**Wer einen Garten nach ökologischen Grundsätzen gestaltet, leistet einen wertvollen Beitrag zum Artenschutz und zur biologischen Vielfalt. Darauf macht auch in unserem Stadtteil die „Natur im Garten“-Plakette am Gartenzaun aufmerksam.**

Ulrike Rausch aus der Wachtelgasse bewirtschaftet ihren Garten seit Jahren entsprechend der „Natur im Garten“ (NiG) - Initiative des Landes Salzburg. „Ein paar Grundregeln muss man beachten, wenn man seinen Garten oder Schrebergarten in ein Naturparadies im Sinne der NiG-Initiative verwandeln möchte: auf chemisch-synthetischen Dünger und Pestizide muss ebenso wie auf Torf verzichtet werden. Stattdessen werden Böden und Pflanzen auf natürliche Art gestärkt und Nützlinge gefördert“, so Ulrike Rausch. Vielfalt im Garten wird großgeschrieben - vor allem heimische, insektenfreundliche Stauden, Sträucher und Wildgehölze sollen Platz finden. Im Nutzgarten sind Mulchen und der Einsatz von Kompost wichtig. Alle Details zu den Kriterien sind abrufbar unter [www.salzburg.gv.at/naturinsalzburg](http://www.salzburg.gv.at/naturinsalzburg).

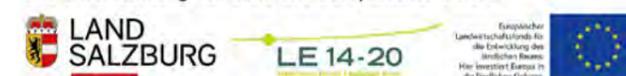


Ulrike Rausch in ihrem NiG-Garten



Diese Plakette könnte auch Ihren Garten auszeichnen

Mit Unterstützung von Land und Europäischer Union



### Der Weg zur Plakette

Entspricht Ihr Garten den „Natur im Garten“-Kriterien, können Sie sich über das Gartentelefon 0662/8042-4570 zur Plakettenverleihung anmelden. Diese ist kostenfrei und kann auch an Schulen, Kindergärten, Wohnhausanlagen, Firmen etc. verliehen werden.

### Einladung zum „Natur im Garten“-Treff

Um über die NiG-Initiative zu informieren und interessierte GärtnerInnen in Liefering, Lehen und Itzling zu vernetzen, laden wir am Mittwoch, 26. Juli um 19 Uhr im Bewohnerservice Liefering zum „Natur im Garten“-Treff. Ulrike Rausch gibt sich optimistisch: „Im Land Salzburg gibt es 44 Gartenbauvereine – nur in der Stadt haben wir keinen. Vielleicht gründen wir gemeinsam einen!“

### „Natur im Garten“-Treff

**Termin:** Mittwoch, 26. Juli um 19 Uhr

**Ort:** Bewohnerservice Liefering, Laufenstraße 36

**Nähere Info:** Ulrike Rausch, Tel.: 0699/88 46 20 31

## Faszination Natur

Die zwei Lieferinger Künstlerinnen Gerda Stöfelmayr und Roswita Rehberg widmen ihre diesjährige Ausstellung dem Thema „Faszination Natur“. Roswita Rehberg zeigt ihre Acryl-Collagen und Acrylbilder, darunter auch das hier zu sehende „Der blutende Baum“. Gerda Stöfelmayr präsentiert ihre Werke in Aquarelltechnik.



### Einladung zur Vernissage

Wir laden Sie recht herzlich zur Ausstellungseröffnung ein!

**Termin:** Sa, 14. Oktober um 11 Uhr

**Ort:** Bewohnerservice Liefering, Laufenstr. 36

### Ausstellung im Bewohnerservice

Diese kann ab Mo, 16. Oktober zu den BWS-Öffnungszeiten besichtigt werden: Mo, 14 bis 17 Uhr, Di & Do, 9 bis 12 Uhr. Oder nach Terminvereinbarung unter: 0662/43 19 25

# Ein Fachl für ProVinzenz!

Im Rahmen eines Projekts möchte das ProVinzenz Lieferung die vielfältig gestalteten Produkte ihrer Klient:innen im 's FACHL Salzburg zum Erwerb anbieten. Das Vorhaben soll einen nächsten Schritt in Richtung Inklusion darstellen sowie die Sichtbarkeit und Reichweite der handgefertigten Produkte erhöhen.

's Fachl basiert auf einem einzigartigen Konzept. Es bietet in Form von Holzkisten mietbare Verkaufsflächen – und das in bester Lage: das 's Fachl Salzburg befindet sich mitten in der Altstadt in der Kaigasse 13. Durch die große Produktvielfalt im Kreativ-, Design- und Delikatessenbereich kann eine Vielzahl an potentiellen Kunden erreicht werden.



## Sponsoring für unser Fachl

Liebe Lieferinger:innen, hier kommen Sie ins Spiel! Für die finale Umsetzung des Projekts sind wir noch auf der Suche nach Sponsor:innen um die Verkaufsflächen im 's Fachl anmieten zu können. Mit Ihrem Wirken leisten Sie nicht nur einen wertvollen gesellschaftlichen Beitrag, sondern tragen auch wesentlich zur Inklusion und Teilhabe der Klient:innen des ProVinzenz in Lieferung bei.

Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme und Ihr Interesse an unserem Sein und Tun!

## Julia Wasenegger

Leitung Tageszentrum Lieferung  
06415/7210301  
julia.wasenegger@provinzenz.at

## Alexander Klein

Leitung ProVinzenz Lieferung  
06415/7210300  
alexander.klein@provinzenz.at

# Gemeinsam für unsere Erde

Im April dieses Jahres arbeiteten alle SchülerInnen der Volksschule Lieferung 2 für zwei Wochen am Schulprojekt „Gemeinsam für unsere Erde“. Ziel war es, den SchülerInnen Möglichkeiten zu zeigen, wie sie positiv auf unsere Erde einwirken und mithelfen können, unsere Umwelt und das Klima zu schützen.

Vom 17. bis 28. April fanden täglich Workshops statt, in denen - je nach Interesse - zu den verschiedensten Umweltthemen klassenübergreifend geforscht, gelernt und gebastelt wurde. Die LehrerInnen hatten ein buntes Angebot an über 40 Aktivitäten für die Kinder vorbereitet.

## Vielfältige, nachhaltige Themen

Ein Teil der Workshops verwendete Recyclingmaterialien und Hausabfälle, um daraus Neues entstehen zu lassen. Andere Angebote beschäftigten sich mit gesundem, regionalem und klimafreundlichem Essen. Einige Gruppen verließen die Schule, sammelten Kräuter, machten den Schulgarten igelfreundlich und gingen Müll sammeln und trennten diesen fachgerecht. In vielen praktischen Workshops entstanden Bienenhotels, es wurde mit Komposterde mikroskopiert, Samenbomben gebastelt, Bohnen eingesetzt, Minigärten in Einmachgläsern gestaltet und Experimente mit Wasser gemacht.

## Beschäftigung mit unserem Planeten

Es wurde philosophiert und diskutiert: Wie sieht meine Welt in der Zukunft aus? Wie kam das Leben auf die Erde? Wie ist die Welt entstanden? Es wurden einfache Umweltschuttipps er-

arbeitet und über die Artenvielfalt gesprochen. Die intensive Projektarbeit machte den Kindern große Freude und wird ihnen sicher lange in Erinnerung bleiben.



Die Kinder der VS Lieferung 2 basteln ein **Bienenhotel**.

## PHYSIOSCHMIEDE



PHYSIOTHERAPIE | TEAM PHYSIOSCHMIEDE

www.physioschmiede.at

info@physioschmiede.at

+ 43 (0) 676 5803060

Termin nach Vereinbarung

LIEFERINGER HAUPTSTRASSE 50



Wahlarzt

## Dr. Schian Djalili

Facharzt für Augenheilkunde & Optometrie

Lieferinger Hauptstraße 52

Tel. 0664/264 14 05

Mail: ordi@augenord.at

### Ordinationszeiten:

Mittwoch 9 - 12 Uhr • 14 - 18 Uhr

Freitag 14 - 18 Uhr

Samstag 9 - 12 Uhr

Termine bitte nach telefonischer Vereinbarung oder per Mail!



## Wolfgang Schöndorfer

Ihr persönlicher Betreuer für Haus & Garten

- Reinigung im Innen- und Außenbereich
  - Rasenmähen
  - Heckenschneiden
  - Schneeräumung

A-5020 Salzburg · Triebenbachstr. 33  
E-Mail: office@der-mobile-hausmeister.at  
Tel. 0662/431902 · Fax-DW 15  
Mobil: 0664/4106644



Dachstühle ■ Holzriegelbauten  
Dachsanierungen ■ Dachinnenausbau  
Carports ■ Wärmedämmungen  
Gartenhäuser ■ Gartenzäune  
Balkone ■ Gerüstung  
Kranarbeiten



A-5020 Salzburg  
Münchner Bundesstr. 150 b  
Tel.: 0662 437902-0  
Fax: 0662 437902-20  
office@egger-zimmerei.at  
www.egger-zimmerei.at

## Christine Lindinger



Brucheggerweg 11 • 5020 Salzburg  
Tel: 0676 / 722 14 21  
www.baby-und-elternschaft.at  
Mail: christine.lindinger@drei.at

### Beratung und Begleitung durch eine ganz besondere Zeit im Familienleben

- Stillberatung: Einzelberatung und/oder Hausbesuche
- Babymassagekurse und Abendtermine für Paare
- Stillvorbereitungskurse während der Schwangerschaft (auch für Paare)
- Babypflegekurse für werdende Eltern (Großeltern)
- Komplementäre Pflege Kinder-Tuina
- Klangmassagen für Babys und Kinder
- Traditionelle Europäische Heilkunde – TEH-Praktikerin
- Laserbehandlungen für Mutter und Kind

#### Termine und Kosten nach Kontaktaufnahme.

Ich freue mich darauf, Sie und Ihre Familie bei mir zuhause begrüßen und unterstützen zu dürfen!

## „Glücklich Frau sein“ mit B.HAPPY!

### Beratung im Einzelsetting

„Glücklich Frau sein“ klingt verlockend für Sie? Sie kennen aber nicht den Weg dorthin? Sie fühlen sich erschöpft, ausgelaugt, ängstlich, blockiert? Sie möchten Ihr Leben neu ausrichten? Ich nehme mir Zeit für Sie und berate und begleite Sie bei der Mobilisierung Ihrer inneren Ressourcen und Potentiale.

**Beginnen Sie JETZT Ihren Weg zum „glücklich Frau sein“. Einfach anrufen und Termin vereinbaren.**

#### Kunstatelier: „Malen für Anfänger\*innen“

Do, 13.7./3.8./24.8./14.9./5.10/2.11. jeweils 19 - 21 Uhr  
Kosten Einzeltermin/Schnupperstunde € 40,-  
3er Block € 111,-

#### Kontakt:

##### Barbara Oßberger

Dipl. Lebens- und Sozialberaterin  
Dipl. Mal- & Gestaltungstherapeutin  
Kreativtrainerin · Künstlerin



#### Atelier im Glanbogen General-Keyes-Str. 10

Tel. 0699/111 97436

Mail: barbara@b-happy.at

Mehr Infos unter [www.b-happy.at](http://www.b-happy.at)

# Gedächtnistraining für Senior:innen



Das Gehirn ist – wie andere Körperfunktionen auch – darauf angewiesen, in Übung zu bleiben. Nur wenn die geistigen Fähigkeiten erhalten bleiben, sind Kontaktaufnahme

und Verständigung in und mit der Umwelt überhaupt möglich. Gedächtnistraining ist deshalb genauso wichtig wie Körpertraining!

In einer stressfreien und heiteren Atmosphäre werden das Denken und die Kommunikation angekurbelt und durch speziell abgestimmtes Übungsmaterial alle Hirnleistungen wie Wahrnehmung, Wortfindung, Konzentration, Merkfähigkeit, Erinnerungsvermögen und Kreativität angesprochen.

Ganzheitliches Gedächtnistraining, also Gedächtnistraining mit psychomotori-

schem Ansatz, sind Stunden der Begegnung, denn nicht nur auf die kognitiven Funktionen, sondern auch auf das seelische Wohlbefinden und das soziale Miteinander wird geachtet. Das Angebot wird durch die „Demenzfreundliche Stadt Salzburg“ unterstützt.

#### Kurstermine:

ab Montag, 18. September  
jeweils 15 bis 15.50 Uhr  
im Bewohnerservice, Laufenstr. 36  
Kosten: Euro 3,- pro Termin

**Info & Anmeldung:** bei Angelika Auer  
Ganzheitliche Gedächtnistrainerin,  
Motopädagogin, Motogeragogin  
Tel. 0650/85 50 711 oder  
[angelika.wals@gmx.at](mailto:angelika.wals@gmx.at)



**KONFETTI IM KOPF**  
Demenz berührt mit vielen Gesichtern

## Unterstützung im Bewohnerservice

Sie brauchen Unterstützung in unterschiedlichen Belangen? Dann sind Sie bei uns immer richtig!

#### Rechtsberatung

Kostenlose Erstberatung mit RA Peter Rittinger jeden letzten Montag im Monat

#### Digi-Sprechstunde

Freiwillige helfen bei Fragen zu Handy, Laptop und Co. wieder ab September, 1 x im Monat

#### Seniorenberatung-Sprechstunde

Rat & Hilfe zu allen Themen rund um Betreuung und Pflege. Eine Mitarbeiterin der Seniorenberatung steht zur Verfügung. Do, 19.10., 9 bis 12 Uhr

#### Bewohnerservice

**Laufenstraße 36**  
**Info & Anmeldung:** 0662/43 19 25  
[bws.liefering@ambulante-dienste.at](mailto:bws.liefering@ambulante-dienste.at)

GASTHOF  
**Brandstätter**  
SALZBURG

### Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

- MitarbeiterIn für den Frühstücksservice (Teilzeit/Geringfügig)
- Reinigungskraft für Zimmer (Vollzeit/Teilzeit)
- Lehrlinge im Bereich Küche, Restaurant und HGA

Bewerbungen bitte an Evelyn Brandstätter  
[info@hotel-brandstaetter.com](mailto:info@hotel-brandstaetter.com)

**Hotel Gasthof Brandstätter**  
Münchner Bundesstraße 69 | 5020 Salzburg  
[www.hotel-brandstaetter.com](http://www.hotel-brandstaetter.com)  
Tel. +43 (0) 662/43 45 35



**FARBENWELT**  
MMG MALERMEISTERBETRIEB E.U.

MST. MICHAEL GASTEINER

☎ 0660 / 37 866 86

E-MAIL: [OFFICE@FARBENWELT-SALZBURG.AT](mailto:OFFICE@FARBENWELT-SALZBURG.AT)  
FRIEDRICH VON WALDCHENSTRASSE 6/3  
A-5020 SALZBURG



[WWW.FARBENWELT-SALZBURG.AT](http://WWW.FARBENWELT-SALZBURG.AT)

STADT : SALZBURG



**BewohnerService**

→ Beratung. Begegnung. Beteiligung.

- Information & Beratung
- vielfältige Angebote: Soziales, Gesundheit, Wohnen, Freizeit, Stadtteil-Kultur
- Unterstützung für Gruppen & Initiativen
- Mitgestaltung im Wohnumfeld & Stadtteil
- Führung des Kulturpavillon Lieferung
- Redaktion der „Lieferinger Post“
- Kostenloser E-Lastenrad-Verleih
- Kostenloser Verleih des Klimatickets

#### Beratungszeiten:

**in der Laufenstraße 36**

Mo 14 – 17 Uhr • Di und Do 9 – 12 Uhr

**in der Forellenwegsiedlung, Eugen-Müller-Str. 59**

Di 14 – 17 Uhr • Do 9 – 12 Uhr

**Weitere Termine nach Vereinbarung!**

Auch auf



Tina Friedl, BA  
Susanne Imhof, BA BA MA  
Tel. 0662/43 19 25-0  
[bws.liefering@ambulante-dienste.at](mailto:bws.liefering@ambulante-dienste.at)

## Schulsachen-Tauschbörse

Der Start in das neue Schuljahr stellt für viele Familien eine große finanzielle Belastung dar. Die Schulsachen-Tauschbörse der Bewohnerservice-Stellen ist eine gute Gelegenheit die Familienkasse zu schonen.

Gesucht werden gut erhaltene Schulsachen, wie Schultaschen und Rucksäcke, Federpennale, Hefte, Lineale, usw. Diese werden im Bewohnerservice und im Jugend- und Kinderhaus Lieferung (Laufenstraße 43) gesammelt und an folgenden Terminen weitergegeben:



**Termin 1:** Fr, 1. September von 10 bis 15 Uhr im Bewohnerservice Salzburg Süd, Hans-Webersdorferstraße 27

**Termin 2:** Fr, 8. September von 14 bis 17 Uhr im Bewohnerservice Lehen, Strubergasse 27A

#### Nähere Infos:

Bewohnerservice Lieferung, Laufenstraße 36,  
Tel. 0662/43 19 25 | [bws.liefering@ambulante-dienste.at](mailto:bws.liefering@ambulante-dienste.at)

## Sommerkino am Salzachsee

Auch heuer gastiert das Sommerkino wieder am Lieferinger Badensee. Neben vier Terminen im Volksgarten gibt es auch in Lieferung wieder zwei kostenlose Filmabende. Zu sehen sind Adrian Goiginger's zweiter Spielfilm „Märzengrund“ am 18. Juli und der deutsche Dokumentarfilm „Namaste Himalaya“ am 8. August. Die Vorführungen finden aufgrund der Sanierung vom „Das Kino“ nur bei Schönwetter statt.



### Sommerkino-Abende am Salzachsee:

**Märzengrund:** Dienstag, 18. Juli.

**Namaste Himalaya:** Dienstag, 8. August.

Einlass: um 18 Uhr.

Filmbeginn: bei Einbruch der Dunkelheit, ca. 20.30 Uhr.

Bitte Picknickdecke mitnehmen!

**Mehr Infos:** [www.stadt-salzburg.at/sommerkino2022/](http://www.stadt-salzburg.at/sommerkino2022/)

## Salzburger Straßentheater: Komödie „Die Niere“

Kathrin ist überzeugt, dass sie von ihrem Ehemann Arnold nicht aufrichtig geliebt wird, da dieser zögert ihr eine Niere zu spenden. Aus einem Abend, an dem eigentlich mit einem befreundeten Ehepaar gefeiert werden sollte, entsteht ein Kampf um eine Niere, der beide Paare über ihre Ehe nachdenken lässt. Die Komödie von Stefan Vögel bringt das Publikum sowohl zum Lachen als auch zum Nachdenken. Woran misst sich eine Liebesbeziehung? Welches Opfer kann man vom Partner verlangen?



### Termin:

Mittwoch, 26. Juli, 16.30 Uhr, Missionshaus Lieferung, Schönleitenstraße 1. Nur bei Schönwetter! Freier Eintritt. Bitte Picknickdecke oder Campingstuhl mitbringen.

### Weitere Infos & Spielorte in Salzburg:

siehe Veranstaltungskalender bzw. Salzburger Kulturvereinigung, Tel. 0662/84 53 46 oder unter [www.kulturvereinigung.com](http://www.kulturvereinigung.com)

## Evergreens zum Jungbleiben



Seit rund 10 Jahren begeistert die Swing-Band „Die Evergreens“ zahlreiche Bewohnerinnen und Bewohner in unterschiedlichen Seniorenwohnhäusern – auch in Lieferung. Der Grund für die Beliebtheit ist die breite Musik-Palette: Swing, Jazz, Schlager und Evergreens, akustisch oder mit Gesang vorgetragen, jedenfalls immer unplugged, veranlassen die Senior:innen zum Mitsingen und zum Tanzbeinschwingen. Gewürzt wird die Unterhaltung mit lustigen Geschichten und Witzen, die der Kontrabassist Willi Hubner zum Besten gibt. Neben Hubner besteht die Gruppe aus Albert Angerer am Tenorsaxophon und Franz Lotha am Akkordeon, alle Musiker sind zwischen 68 und stattlichen 83 Jahren alt. Nach dem zweistündigen Programm wird laut nach Zugaben gerufen und der nächste Termin im kommenden Jahr fix gebucht. Das motiviert die Evergreens noch lange mit Ihrer Musik weiterzumachen.

### Kontakt:

Albert Angerer  
Tel. 0664/53 00 879  
Mail: [albert.angerer@gmx.at](mailto:albert.angerer@gmx.at)

## Salsa & Co. im Kulturpavillon

Jhonny Mamani Colque bringt mit seinem Tanz- und Kulturverein Latino Mio Tanzwütigen verschiedene lateinamerikanische Tänze näher. Jeden Sonntag und Montag können Interessierte Unterricht in Salsa, Bachata und Kizomba nehmen und zu feurigen Rhythmen ihr Tanzbein schwingen. Der Einstieg ist jederzeit möglich. Es sind Anfänger:innen und Fortgeschrittene genauso willkommen wie Einzelpersonen und Paare.



### Kurs-Termine:

jeweils Sonntag, 16 bis 21 Uhr  
jeweils Montag, 18 bis 21 Uhr  
je eine Stunde Salsa, Bachata und Kizomba – verschiedene Tänze sind einzeln buchbar!  
**Ort:** im Kulturpavillon, Eugen-Müller-Straße 85  
**Infos & Anmeldung:**  
Jhonny Mamani Colque • Tel. 0680/240 70 75  
Mail: [office@latino-mio.com](mailto:office@latino-mio.com) • [www.Latino-Mio.com](http://www.Latino-Mio.com)

# Neuer Glanz für den Kulturpavillon

Der Kulturpavillon Lieferung wurde Anfang der 90er Jahre gebaut und eröffnet. Dementsprechend ist auch das Markenzeichen des Veranstaltungssaals - das bunte Schild an der vorderen Wand - in die Jahre gekommen.

Nach einigen Modernisierungsarbeiten in den letzten Jahren, wie die Erneuerung der Licht- und Musikanlage, war es an der Zeit, dass auch ein neues, modernes Schild die Wand des Kulturpavillons zierte. Aus diesem Grund hat das Bewohnerservice gemeinsam mit dem Kinder- und Jugendtreff „Bunker“ (Verein Spektrum) einen zweitägigen Graffiti-Workshop organisiert.

### Graffiti als Gemeinschaftsprojekt

Unter der Leitung von Graffitikünstler Michael „Muck“ Töpfer lernten die Teilnehmer:innen den Umgang mit der Spraydose, machten erste eigene Versuche auf Papier und erarbeiteten gemeinsam passende Motive. So entstanden am ersten Workshoptag einige Wände mit einem Muster aus verschiedenen Blautönen. Mit Schablonen wurden in weiterer Folge passende Motive wie ein Fußball, ein Muffin und der Bunker-Schriftzug angebracht.

### Ein neues Schild der Vielfalt

Zeitgleich wurde an der Gestaltung des neuen Kulturpavillon-Schildes gearbeitet. Auch Erwachsene waren mit Begeisterung dabei. Fertiggestellt wird das Schild allerdings vom Künstler selbst. Dieser ergänzt noch weitere Motive, die die Vielfalt der Forellenwegsiedlung ausdrücken soll. Wir sind auf das Ender-

gebnis sehr gespannt und laden alle herzlich ein, sich von der Einzigartigkeit zu überzeugen.



Kinder und Erwachsene gestalteten den Kulturpavillon neu

RECHTS ANWÄLTIN  **Dr. Claudia Holzmann**  
A-5020 Salzburg office@kanzlei-holzmann.at  
Lieferinger Hauptstr. 156 Tel. 0662/27 40 11  
[www.kanzlei-holzmann.at](http://www.kanzlei-holzmann.at) Fax 0662/62 919 23

## IHR GUTES RECHT!

Als Ihre Rechtsanwältin in der Nachbarschaft kümmere ich mich gerne um all Ihre rechtlichen Angelegenheiten wie z.B. Errichtung von diversen Verträgen, Testamenten, Vorsorgevollmachten, Patientenverfügungen, Miet- und Erbschaftssachen, Scheidungsangelegenheiten, Unterhalt, Unfall uvm. Meine Kanzlei in Lieferung steht für Sie jederzeit offen, ich helfe Ihnen gerne!

**Nützen Sie die Möglichkeit einer persönlichen und kostenlosen Kurzberatung!**

**Tel. Terminvereinbarung:**  
Mo bis Do 8.00 – 12.30 Uhr  
sowie 14.00 – 17.00 Uhr  
Fr 8.00 – 12.30 Uhr  
Tel. 0662/27 40 11  
[www.kanzlei-holzmann.at](http://www.kanzlei-holzmann.at)



  
Gudrun Winkhofer  
Winkhofer: Taxi. Service.  
5020 Salzburg • Austria  
+43 664 198 80 70  
[hallo@taxi1-salzburg.at](mailto:hallo@taxi1-salzburg.at)  
[www.taxi1-salzburg.at](http://www.taxi1-salzburg.at)

-  **Taxifahrten**  
Mit dem Door-to-door-Service bequem und sicher von A nach B.
-  **Airport-Transfers**  
Fahrten zu und Abholungen von Flughäfen im In- und Ausland.
-  **Shuttle-Services**  
Ob Geburtstag oder Hochzeit, ob Firmenfeier, Messe oder Kongress - Sie kommen sicher zum Event und wieder nach Hause.
-  **Patientenbeförderung**  
Zuverlässige Durchführung der Dialyse-, Chemo- und Strahlentherapie-Fahrten.
-  **Frauentaxi**  
Weil viele Frauen lieber mit einer Chauffeurin unterwegs sind.
-  **Pfötchentaxi**  
Willkommen Wuff & Maunz - Vierbeiner dürfen mit!
-  **Sachtransporte**  
Rasch und zuverlässig von A nach B.
-  **Sonderfahrten, Spezialaufträge**  
Ungewöhnliche Aufträge erfordern unkomplizierte Lösungen.

 +43 664 198 80 70 

# Kursangebote in Liefering

## Gesundheit & Bewegung

### Gedächtnistraining für Senior:innen

In einer stressfreien und heiteren Atmosphäre werden durch speziell abgestimmtes Übungsmaterial alle Hirnleistungen wie Wahrnehmung, Wortfindung, Konzentration, Merkfähigkeit, Erinnerungsvermögen und Kreativität, angesprochen.

**Kurstermine:** ab 18. September, jeweils Montag von 15 bis 15.50 Uhr, insgesamt 10 Einheiten.

Kosten: Euro 3,- pro Termin. Unterstützt von der „Demenzfreundlichen Stadt“.

Ort: Bewohnerservice Liefering, Laufenstraße 36

**Info & Anmeldung:** Angelika Auer, Gedächtnistrainerin, Tel. 0650/85 50 711

### Lateinamerikanische Tänze

Für Anfänger/innen und Fortgeschrittene. Kein/e Tanzpartner/in erforderlich!

**Kurstermine:** jeden Montag von 18 bis 21 Uhr und jeden Sonntag von 16 bis 21 Uhr. Je eine Stunde Salsa, Bachata und Kizomba (Tänze einzeln buchbar). Ort: im Kulturpavillon, Eugen-Müller-Straße 85. Vergünstigte Preise für Lieferinger:innen.

**Infos & Anmeldung:** Jhonny Mamani Colque, Tel. 0680/240 70 75, Mail: office@latino-mio.com | www.latino-mio.com

### Bewegt im Park

Kostenlose Bewegungskurse von Mitte Juni bis September. Einstieg jederzeit möglich.

#### • Am Glanspitz:

Jeden Montag: 17 bis 18 Uhr Pilates.

Jeden Mittwoch: 9 bis 10 Uhr Cardio Ausdauer, 18 bis 19 Uhr Konditionsgymnastik, 19 bis 20 Uhr Rumpfkraftigung und Beweglichkeitstraining.

Jeden Donnerstag: 9 bis 10 Qigong,

10 bis 11 Uhr Flowing Qigong.

#### • Am Lieferinger Badensee:

Jeden Mittwoch: 9 bis 10 Uhr Rückenfit, 10 bis 11 Uhr Stretching.

Jeden Donnerstag: 17 bis 18 Uhr Bodypower, 18 bis 19 Uhr Yoga, 19 bis 20 Uhr Qigong.

#### Weitere Infos unter:

www.bewegt-im-park.at/stadt/salzburg

### Ganzheitliches Yoga

Wohlbefinden, Fitness sowie Entspannung als Ausgleich zum Alltag. Bei allen Kursen ist der Einstieg jederzeit möglich!

• **Yoga im Pfarrzentrum Baldehof,** Lexengasse 1: jeden Montag, jeweils ab 17.20 Uhr oder zweiter Kurs um 18.35 Uhr. Dauer: ca. 60 bis 70 Minuten.

• **Yoga im Kindergarten Laufenstraße,** Laufenstraße 49: jeden Dienstag, jeweils 17.30 bis 18.30 Uhr.

• **Yoga in Martha Ärztezentrum,** General-Arnold-Str. 6: jeden Mittwoch, jeweils 18 bis 19 Uhr.

**Infos & Anmeldung:** Ulrike Stütz-Pribik, Eltern-Kind-Initiative

Baldehof/Liefering, Tel. 0664/500 91 16.

Kosten: jeweils Euro 107,- (für 10 Termine).

### Yoga mit Rebekka

• **Klassisches Yoga für Jedefrau und Jedermann** und für alle Altersgruppen. Keine Vorkenntnisse nötig. Einstieg jederzeit möglich. Bitte bequeme Kleidung und eigene Matte mitbringen!

**Kurstermin:** ab 13. September, jeweils Mittwoch von 17.45 bis 18.45 Uhr und von 19 bis 20 Uhr. Ort: Pfarrzentrum Baldehof, Lexengasse 1, 1. Stock. Kosten: Euro 15,- pro Termin oder Euro 120,- für 10er Block (gültig für 1 Jahr).

### NEU: Yoga auf dem Stuhl/Rollstuhl

für alle, die aus gesundheitlichen Gründen nicht auf einer Matte üben können. Einstieg jederzeit möglich!

**Kurstermine:** ab 14. September, jeweils Donnerstag von 10 bis 12 Uhr. Ort: Kulturpavillon Liefering, Eugen-Müller-Straße 85. Kosten: Euro 7,- pro Termin oder Euro 50,- für 10er-Block (gültig für 1 Jahr).

**Infos & Anmeldung:** Rebekka Mazeth, Tel. 0676/560 34 48 oder per Mail an: rmazeth@gmail.com

www.yoga-mit-rebekka.at

### Spüren. Bewegen. Entspannen

Achtsames und wohlwollendes Wahrnehmen der eigenen Bewegung, genussvolles Atmen, einfache Übungen im Stehen, Sitzen und Liegen. Bitte mitbringen: Handtuch, bequeme Kleidung, rutschfeste Socken.

**Kurstermine:** ab 3. Oktober, jeweils Dienstag von 17.30 bis 18.30 Uhr. Kosten: Euro 70,- (11 Einheiten). Ort: Mehrzweck-

raum im Sportzentrum Nord, Josef-Brandstätter-Str. 9.

**Leitung, Info & Anmeldung:** Roswita Rehberg, Tel. 0662/43 00 92 bzw. 0680/205 72 11 oder per Mail an: roswarehberg@gmail.com

### NEU: Aktiv in den Tag mit sanfter Ausgleichsgymnastik

Absage bei Regen. Bitte mitbringen: Eine Unterlage für Bodenübungen.

**Kurstermine:** 11. Juli/25. Juli/8. August/22. August jeweils von 9 bis 10 Uhr. Ort: Wiese beim Karlsbader Weiher (gegenüber Eingang Lieferinger Badensee)

**Leitung, Info & Anmeldung:** Roswita Rehberg, Tel. 0662/43 00 92 bzw. 0680/205 72 11 oder per Mail an: roswarehberg@gmail.com

### Bewegt & gesund

Sanfte Ausgleichsgymnastik für Einsteiger:innen und Senior:innen. Einstieg jederzeit möglich!

**Kurstermine:** ab 19. September, jeden Dienstag von 16 bis 17 Uhr. Ort: Turnhalle VS/MS Liefering, Laufenstraße 49. Kosten: Euro 2,- pro Einheit.

**Nähere Infos:** Bewohnerservice Liefering, Tel. 0662/43 19 25

### Line-Dance für Anfänger

Line-Dance ist Tanzen mit festgelegter Schrittfolge in Formation (Linien) – ein Training für Körper und Geist!

**Kurstermine:** ab Mitte September. Aufgrund begrenzter Teilnehmerzahl nur mit Voranmeldung! Ort: Kulturpavillon, Eugen-Müller-Straße 85.

**Nähere Details:** ab Mitte August auf www.linedance-salzburg.com, Anmeldung ab Anfang September per Mail: linedance-salzburg@aon.at

### ZUMBA® im Kulturpavillon

Zumba vereint Aerobic und lateinamerikanische Rhythmen und somit Tanzen mit Fitness! Bitte ausreichend Wasser, bequeme Kleidung, Hallenturnschuhe und ein Handtuch mitbringen!

**Kurstermine:** ab 7. September jeweils Donnerstag von 17.45 bis 18.45 Uhr. Kosten: Euro 7,- pro Termin. Ort: Kulturpavillon, Eugen-Müller-Straße 85.

**Infos & Anmeldung:** Firu Sari Kundt per Mail an: zumbafiru@gmail.com

## Kath. Stadtpfarre Liefering

### Kontakt:

Pfarrassistent Mag. Christoph Schobesberger  
Pfarrzentrum Baldehof, Lexengasse 1, Tel. 0662/420840  
Mail: pfarre.liefering@pfarre.kirchen.net

Di, 15.08., 8:30 Mariä Himmelfahrt, Hl. Messe  
So, 20.08., 8:30 Gottesdienst zum Kirchweihfest  
Sa, 09.09., 11:00 Bergmesse, Johannishögl  
Sa, 09.09., 16:00 Nachtwallfahrt nach Maria Kirchentäl, Treffpunkt: Pfarrkirche Liefering  
Do, 21.09., 14:30 Seniorennachmittag, Baldehof  
So, 24.09., 8:30 Erntedank in Liefering  
So, 01.10., 10:00 Kinderkirche, Pfarrkirche Liefering 14:00 bis 19:00 Anbetung  
Mi, 04.10., 18:00 Tiersegnung in Maxglan  
Do, 19.10., 14:30 Seniorennachmittag, Baldehof  
Sa, 21.10., 18:00 Eheabend, Taxham  
So, 22.10., 8:30 Ehesonntag, Pfarrkirche Liefering  
Mi, 01.11., 8:30 Allerheiligen, Pfarrkirche Liefering 13:00 Gräbersegnung  
Do, 02.11., 18:00 Allerseelengottesdienst mit anschließender Gräbersegnung  
So, 05.11., 10:00 Kinderkirche, Pfarrkirche Liefering  
Do, 16.11., 14:30 Seniorennachmittag, Baldehof  
Sa, 18.11., 9:00 bis 11:30 Umverteilungstag des Vereins „Lieferinger für Lieferinger“

## Evangelische Pfarrgemeinde

Salzburg Matthäuskirche  
Martin-Luther-Platz 1

### Kontakt:

Pfarrer Rudolf Waron, Tel. 0699/188 77 560  
Pfarrer Michael Welther, Tel. 0699/188 77 562  
Ingrid Eckerl, Tel./Fax 0662/43 59 54

**Gottesdienste** im Sommer fallweise bei schönem Wetter im Pfarrgarten. Erntedank feiern wir ausnahmsweise am 8. Oktober 2023 als Familiengottesdienst mit dem Evang. Kindergarten.

#### Wahlen für die Gemeindevertretung

31.10. nach dem Reformationsgottesdienst um 10 Uhr  
3.11. vor dem Abendgottesdienst ab 18 Uhr

5.11. nach dem Sonntagsgottesdienst um 10 Uhr  
Wahlinfos werden allen Wahlberechtigten zugeschickt

#### Herbstflohmarkt rund um die Matthäuskirche

Fr 17.11. + Sa 18.11. ist Herbstflohmarkt rund um die Matthäuskirche. Details siehe Terminkalender

Nach der Sommerpause laden wir auch wieder sehr herzlich zu unserem **Frauenfrühstück** (7.10. + 3.11.) im Gemeindesaal sowie zum **Erzählcafé** (15.9./20.10./17.11.) im Wohnprojekt „Rosa Zukunft“ in der Rosa-Hofmann-Straße 6 a ein. Genaue Informationen dazu und Themen finden auf unserer Homepage.

**Infos & Veranstaltungen:** [www.matthaeuskirche.at](http://www.matthaeuskirche.at)

## Kath. Stadtpfarre St. Martin

### Kontakt:

Pastoralassistent Donald Odom  
Triebenbachstraße 26, Tel. 0676/87 46 55 17  
Mail: pfarre.stmartin@pfarre.kirchen.net

**Mariä Aufnahme in den Himmel und Kräutersegnung:** Di, 15.8., 10:00 in der Pfarrkirche St. Martin.

**Erntedank:** So, 1.10., 10:00

Heilige Messe mit anschließender Agape

**Flohmarkt:** Annahme von 18.9. bis 3.10. Verkauf: Fr, 6.10., 14 bis 19:00 und Sa, 7.10., 9 bis 12:00.

**Kinderkirche:** So, 17.9. | 15.10. | 19.11. | 17.12. jeweils um 10:00

**Festwoche in St. Martin:** 5.11.-12.11.

Weitere Infos: [www.stmartin-sbg.at](http://www.stmartin-sbg.at)

**Pfarrfest und Familiengottesdienst:** So, 12.11.

**Rorate:** Di, 28.11. | 7.12. | 12.12. | 19.12. jeweils um 6:00

#### Anmeldung zur Erstkommunion und Firmung:

Di, 18.7. bis Sa, 16.12.

Anmeldeformulare können von unserer Pfarrhomepage [www.stmartin-sbg.at](http://www.stmartin-sbg.at) unter „Sakramente“ heruntergeladen werden. Sie erreichen uns auch unter: 0676/87 46 55 17

**Missionshaus und Privatgymnasium der Herz-Jesu-Missionare/Liefering**  
Schönleitenstraße 1, Tel. 0662/43 29 01

### Schöpfung. Leben. Zukunft

In den vergangenen fünf Jahren war der Schwerpunkt am Gymnasium der Herz-Jesu-Missionare „Bewahrung der Schöpfung“. Sehr viele Aktionen wurden in diesem Zeitraum durchgeführt und sinnvolle Projekte gestartet und unterstützt. Zum Abschluss fand heuer eine Festwoche statt: „Schöpfung. Leben. Zukunft“. An zwei Projekttagen setzten sich die Schülerinnen und Schüler noch einmal intensiv mit der Thematik auseinander. Bei Redewettbewerb, Frühlingskonzert, Theaterabend, Sportabend und vielen anderen Veranstaltungen konnten die Schülerinnen und Schüler ihre Talente unter Beweis stellen. Zum Abschluss feierte die Schulgemeinschaft einen Festgottesdienst mit einer Ansprache der Seelsorgeamtsleiterin Lucia Greiner. Auch wenn der Fünfjahresschwerpunkt abgeschlossen ist, das Thema der Bewahrung der Schöpfung bleibt ein großes Anliegen.



(Fortsetzung auf Seite 15)

# SPENGLER WÄHNER DACHDECKER

GmbH.

Meisterbetrieb seit 1960

Ihr zuverlässiger Partner für

- Dachsanierungen
- Neueindeckungen
- Spenglerarbeiten
- Reparatur
- Fassadenverkleidung
- Blechdächer
- Dachflächenfenster

Tel. 0662 / 433296

Josef-Obermair-Weg 14 5020 Salzburg  
Mobil: 0664 / 1119002 Fax: 0662 / 433296  
E-Mail: waehner@aon.at

www.waehner-dach.at



Lieferinger Hauptstraße 102 • 5020 Salzburg  
Tel. 0662/431 462 • www.helmutkarl.at  
Montag bis Freitag 7:00 - 13:00  
Samstag 8:00 - 12:00

Beste **Dry Aged** Steaks vom Salzburger Rind

Schweinefleisch aus Salzburg,  
Heli's Käse-Krainer und Bratwürstel aus regionalem  
Fleisch sowie, alles zum Grillen



Mittagsmenü: Dorfmetzgerei Karl



Peter Eigenstuhler  
Installationen  
Heizung-Gas-Wasser  
alternative Energie

Hugbertstr. 6 Tel.: 0662 / 82 39 70  
5020 Salzburg Mobil: 06645360163  
E-Mail: installationen@eigenstuhler.com

Ihr Installateur in Ihrer Nähe ist

**schneller – sauber – preiswert**

Wir bieten Ihnen folgende Dienstleistungen an:

**Heizung-Wasser-Solar-Wellness**

Beratung • Montage  
Service • Reparaturen  
Neuanlagenbau  
Kaminsanierung

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!



- Finanzbuchhaltung
- Diverse Auswertungen (Software BMD NTCS)
- Einnahmen-Ausgaben-Rechnung
- Personalverrechnung
- Steuerausgleich für Privatpersonen
- Kalkulatorische Buchhaltung
- Bürotätigkeiten gemäß § 32 GewO
- Mahnwesen
- Abhol- und Bringservice der Unterlagen
- Vor-Ort-Einsätze (auf Wunsch direkt bei Ihnen im Büro)

Vereinbaren Sie jetzt ein kostenloses Erstgespräch!

**Sabrina Kühr**  
Öffentlich bestellte Buchhalterin  
Personalverrechnerin

Rottweg 70a | 5020 Salzburg  
+43 (0) 660 52 714 52 | office@kuehr-finanzen.at  
www.kuehr-finanzen.at

# Kursangebote in Lieferung

## Musik & Kreatives

### Klavier- und Akkordeonunterricht

Musiker gibt Klavier- und Akkordeonunterricht im Kulturpavillon Lieferung, Eugen-Müller-Straße 85. Für Kinder und auch für Erwachsene. Auch ohne Notenkenntnisse. Probestunde gratis!  
**Infos & Anmeldung:** bei Peter Czermak  
Tel. 0699/88 79 60 15  
www.lebenselixier-musik.at

### NEU: Strick-Nachmittag mit Angelika

Socken, Handstulpen, usw. Stricken lernen beim gemütlichen Beisammensein. Einstieg jederzeit möglich. Keine Vorkenntnisse notwendig.  
**Termin:** Jeden Dienstag von 14 bis 16 Uhr. Kosten: Euro 5,- pro Termin + Materialkosten.  
Ort: im BWS Lieferung, Laufenstraße 36  
**Nähere Infos:** Angelika Zemasch  
Tel. 0677/64 83 16 69

### „Glücklich Frau sein“ mit B.HAPPY!

**Kunstatelier: „Malen für Anfänger/innen“:**  
**Termine:** Do, 22.6. / 13.7. / 3.8. / 24.8. / 14.9. 5.10 / 2.11. jeweils von 19 bis 21 Uhr. Kosten: Euro 40,- für Einzeltermin/Schnupperstunde, 3er Block Euro 111,- (inkl. Material). Ort: Atelier im Glanbogen, General-Keyes-Str. 10.  
**Nähere Infos & Anmeldung:** Barbara Oßberger, Tel. 0699/111 974 36  
Mail: barbara@b-happy.at | www.b-happy.at

## Eltern & Kinder

### ASVÖ Lions Camp

**Sommersportwochen für 6 bis 15-Jährige**  
Probieren lustige und aufregende Sportarten aus, teste Dein Können an abenteuerlichen Geschicklichkeitsstationen und schließe neue Freundschaften!  
**Termine:** 17. - 21.7. / 31.7. - 4.8. / 28.8. - 1.9. Jeweils Mo bis Do, 9 bis 17 Uhr und Fr, 9 bis 13 Uhr. Ort: Sportzentrum Nord, Josef-Brandstätter-Str. 9. Kosten: Euro 175,- inkl. Mittagessen, Euro 100,- für Geschwister.  
**Infos & Anmeldung unter:** www.atp-lions.com oder per Mail an: office@atp-lions.com

### Alles rund um(s) Baby & Elternschaft

Beratung & Unterstützung während der Schwangerschaft, Säuglingszeit und Kindheit. Meine Angebote nach individueller Vereinbarung finden Sie unter: www.baby-und-elternschaft.at

- **Babypflegekurse** für werdende Eltern – zum Leben mit ihrem Baby: 31.08. / 17.10. / 21.11. jeweils ein Kurs von 18 bis 21 Uhr. Extratermine auf Anfrage für werdende Großeltern.
- **Stillvorbereitungskurse** während der Schwangerschaft (Paare erwünscht): 28.7. / 7.9. / 24.10. / 23.11. jeweils ein Kurs von 18 bis 21 Uhr.
- **Babymassagekurse:** 25.8. bis 15.9. 20.10. bis 17.11. jeweils 5 Einheiten. Beim 1. Termin (9:30 Uhr) werden die weiteren 4 Termine vereinbart.
- **Paar-Babymassagekurse:** zu denselben Terminmöglichkeiten ab 17.30 oder 18 Uhr.

**Infos & Anmeldung:** Christine Lindinger  
Tel. 0676/722 14 21  
Ort: Brucheggerweg 11  
Mail: christine.lindinger@drei.at

### Eltern-Kind-Gruppen

Wir wollen die Welt mit Kinderaugen sehen! Singen, spielen, basteln, Erfahrungen austauschen und es uns einfach gut gehen lassen!  
**„Unsere Welt ist kunterbunt“**  
**Für Kinder von 0 bis ca. 2 Jahre**  
**Termine:** Gruppe 1 jeden Montag, Gruppe 2 jeden Dienstag, jeweils 9 bis 10.50 Uhr. Kosten: Euro 10,- pro Treffen. Die Kursgebühr ist semesterweise zu zahlen. Einstieg jederzeit möglich, vorausgesetzt es sind Plätze vorhanden. Ort: Pfarrzentrum Baldehof, Lexengasse 1.  
**Info & Anmeldung:** Ulrike Stütz-Pribik, Tel. 0664/500 91 16

### Fit mit Baby

**Outdoorfitness für Mütter mit Kind**  
Werde wieder alltagsfit, knüpfe neue Kontakte und finde zu körperlichem und mentalem Wohlbefinden! Bitte eigene Matte und Kinderwagen oder Trage mitbringen.  
**Termine:** ab Oktober jeden Donnerstag von 9.30 bis 11 Uhr. Kosten: Euro 95,- für 10er Block. Die Kursgebühr ist semesterweise zu zahlen. Einstieg jederzeit

möglich, vorausgesetzt es sind Plätze vorhanden. Ort: Autobahnspielplatz Salzburg-Liefering.  
**Info & Anmeldung:** Belinda Gekeler  
Tel. +49 1590/216 98 83

### PEKiP – Das Prager Eltern-Kind-Programm

**Für Eltern mit ihren Babys ab der 4. bis 6. Lebenswoche**  
PEKiP begleitet Euch und Euer Baby mit Spiel- und Bewegungsanregung durch das erste Lebensjahr.  
▪ **Kurs 1:** jeden Freitag, jeweils 8.45 bis 10.15 Uhr. Für Babys Dezember 2022/ Jänner 2023 geboren (laufender Kurs)  
▪ **Kurs 2:** jeden Freitag, jeweils 10.45 bis 12.15 Uhr. Für Babys Februar/März 2023 geboren (laufender Kurs).  
**Ort:** Bewohnerservice Lieferung Laufenstraße 36.  
**Info & Anmeldung:** Julia Sommer  
Tel. 0660/52 49 155  
E-Mail: julia-sommer-kurse@gmx.at  
www.salzburg-pekipp.at

### Für Kinder in stürmischen Zeiten Start neuer RAINBOWS-Gruppen im Oktober 2023

Für Kinder zwischen 4 und 12 Jahren, deren Eltern sich getrennt haben. Für Jugendliche zwischen 13 und 17 Jahren werden spezielle Youth-Gruppen angeboten.  
**Nähere Infos:** Petra Haselwallner, Tel. 0664/882 42 235. Anmelde-link: anmeldung-salzburg.rainbows.at  
Kosten: Euro 358,- (für das zweite Kind Euro 322,- und jedes weitere Geschwisterkind Euro 291,-). Bei geringem Einkommen Ermäßigung möglich!  
Ort: Münchner Bundesstr. 121a

### Serbischer Kulturverein Kud Sloga – Zusammenhalt

Wir sind ein ehrenamtlicher Kulturverein für Kinder und Jugendliche. Knüpfe Freundschaften bei der Tradition der serbischen Folklore.  
**Termine:** jeden Freitag von 18.00 bis 20.00 Uhr und jeden Sonntag von 12.00 bis 14.00 Uhr. Teilnahme kostenlos!  
Ort: Kulturpavillon, Eugen-Müller-Str. 85  
**Info & Anmeldung:** Milan Dragic  
Tel. 0699/10 826 826 oder auf facebook: „kud sloga salzburg“

# Gefahrenzone Lieferinger Hauptstraße

In der gesamten Lieferinger Hauptstraße gilt eine Tempo 30-Beschränkung. Viele Autofahrer:innen halten sich jedoch nicht daran. Besorgte Eltern und Anrainer fürchten um die Sicherheit ihrer Kinder.

Die Beschilderung der 30er-Zone lässt laut einigen Anrainer:innen der Lieferinger Hauptstraße zu wünschen übrig – lediglich am Anfang und am Ende sind entsprechende Verkehrszeichen vorhanden. Auch lädt die lange Gerade in Richtung Gasthaus Kohlpeter zum Rasen ein. Lieferinger Autofahrer:innen berichten regelmäßig, dass sie angehupt oder gar

überholt werden, wenn sie sich an die Geschwindigkeitsbeschränkung halten. Die Gefahr für Kinder am Schulweg ist groß.

## Bessere Kennzeichnung gefordert

Um der Raserei Einhalt zu gebieten, gibt es unterschiedliche Vorschläge von einigen Lieferinger:innen. Weitere Hin-

weistafeln, ein Radar oder stumme Polizisten würden entsprechende Abhilfe schaffen. Der Lieferinger Gemeinderat Christoph Brandstätter (ÖVP) brachte einen entsprechenden Antrag beim zuständigen Straßen- und Brückenamt ein, welcher mehr Verkehrsschilder und eine Erneuerung der verblassten Bodenmarkierungen einforderte. Die zusätzliche Beschilderung wurde mit dem Hinweis abgelehnt, dass es sich um eine Zone handle und diese erfahrungsgemäß keinen geschwindigkeitsdämpfenden Effekt habe. Ein Teil der Bodenmarkierung wurde inzwischen erneuert. Die zuständige Baustadträtin Anna Schiester (Bürgerliste) stellte in Aussicht, das Aufstellen eines Radars zu prüfen. Bis eine Lösung in Sicht ist, gilt der Appell an alle Autofahrer:innen in der Lieferinger Hauptstraße: **Runter vom Gas, denkt an unsere Kinder!**



Die 30er-Markierung wurde mittlerweile erneuert



## Elektro- installationen aller Art

5020 Salzburg  
Lieferinger Hauptstraße 124  
Tel. 06 62 / 43 24 57, Fax Dw -4  
www.elektro-bergmann.at

# nuredini

**maler . anstreicher**  
T. +43 (0) 676 52 12 417 - www.malerei-nuredini.at

Altbau-



Neubau

- ✓ Schimmel- und Wasserschadensanierung
- ✓ Boden- und Badewannenbeschichtungen
- ✓ Fassaden
- ✓ Spachteln
- ✓ Lackieren
- ✓ Spachteltechnik
- ✓ Nikotinanzstrich
- ✓ Malerei – Anstrich
- ✓ und vieles mehr...

office@malerei-nuredini.at

# Liefering im Portrait: Thomas Selinger

In unserem ersten Stadtteil-Portrait stellen wir Ihnen den freischaffenden Künstler und Illustrator Thomas Selinger vor. Seit 2014 wohnt er nicht nur in Liefering, sondern hat auch seine Galerie für Moderne Kunst und Illustration in unserem Stadtteil.

Thomas Selingers Stil ist unverkennbar und dürfte vielen bestens bekannt sein – seit Jahren illustriert er äußerst humoristisch in verschiedenen Salzburger Printmedien, u.a. dem Salzburger Fenster oder den Salzburger Nachrichten. Seit neun Jahren hat der Salzburger seine Heimat in Liefering, er wohnt im Schlossbauergut in Altliefering und betreibt sein Atelier und seine Galerie in Rott. „Liefering bietet den gemütlichen Charakter eines Dorfes an, es ist herzlich und angenehm, überschaubar, authentisch, leider wenige, aber sehr sympathische Kleinläden und Gasthäuser, die mit viel Einsatz geführt werden, die von mir sehr geschätzte etwas reservierte Freundlichkeit, der vorsichtige Charakter, aber die große Gemütlichkeit mit einem großen Herz der Bewohner\*innen fallen mir als Künstler und passivem Mitbürger sehr auf und das gefällt mir.“ beschreibt Selinger sein Fabile für Liefering.

## Ein Ort für Energie und Muse

Geboren ist Selinger 1969 in der Stadt Salzburg, allerdings wuchs er in der Obersteiermark und im Flachgau auf. Viele Jahre war er künstlerisch im Salzkammergut unterwegs, ehe er sich in Liefering niederließ. Hier findet er die idealen Bedingungen für seine Arbeit: „Diese Umgebung lässt mich in mei-



Der Künstler Thomas Selinger

ner Mitte ruhen und gibt mir genau die richtige Energie und Muse, um meine Kunst zu erschaffen und Neues zu probieren.“

Thomas Selinger, kurz auch „Seli“ genannt, beschreibt seine Kunst so: „Ich verschreibe mich der narrativen Art und dem sequenziellen Genre. Das Ziel meiner Kunst, meine Kreationen als eigenständigen Bereich innerhalb der Bildenden Künste zu manifestieren und neuen Richtungen Raum zu geben.“ Er setzt sich bei seinen Arbeiten mit dem Thema Gleichberechtigung auseinander und nutzt Humor und hintergründige Polemik, um sinnbildliche, künstlerische Hinweisschilder zu kreieren. Über seinen Arbeitsstil sagt er: „Ich male ohne Verstand, aber mit Hirn. Wenn 's mir gefällt, dann passt 's!“

## Besuch jederzeit willkommen!

„The Selinger“ freut sich immer über Besuch in seiner Arbeitsstätte in Rott. „Liebe Lieferinger\*innen, beim nächsten Spaziergang gerne zur Galerie schauen, ich freue mich auf Euren Besuch, meistens anwesend Montag bis Samstag, 10 bis 18 Uhr, bitte einfach probieren!“

## Kontakt:

Künstler und Illustrator Thomas Selinger  
Galerie „The Selinger“, Rottfeld 7  
www.seli.at  
Tel.: 0676/58 54 902

Sie kennen eine Lieferingerin oder einen Lieferinger, die oder den wir unbedingt in der Lieferinger Post vorstellen sollen? Dann lassen Sie uns Ihre Vorschläge zukommen: lieferinger.post@ambulante-dienste.at oder 0662/43 19 25

## Dank an die Prangerschützen



Feierliche Übergabe der Spende von den Prangerschützen an Liefering für Liefering

Im Rahmen des traditionellen Familien-Gottesdienstes der Lieferinger Prangerschützen in der Stadtpfarrkirche Liefering übergab Obmann Alois Wallner und Kassier Walter Jäger von den Lieferinger Prangerschützen für den Verein „Liefering für Liefering“ einen Scheck über € 1.500,-.

Der Verein „Liefering für Liefering“ hat sich als Ziel gesetzt Menschen mit festem Wohnsitz im Stadtteil Liefering, die sich in einer finanziellen Notlage befinden, zielgerichtet zu unterstützen. Im Jahr 2022 konnte somit 104 Menschen in Liefering geholfen werden. Der Verein finanziert sich ausschließlich durch Spenden, die zu 100% weitergegeben werden. Die Tätigkeit erfolgt komplett ehrenamtlich.

Projektleiter Obmann Edward Rendl und Diakon Konrad Hofbauer sowie Lisa Huber bedankten sich für die Spende recht herzlich!

# Neubau der Südtiroler Siedlung

## Gewinner des Architektur-Wettbewerbs bekanntgegeben

Am 22. Juni präsentierte die Buwog und das Amt für Stadtplanung im Messezentrum das Siegerprojekt des Architekturwettbewerbs zum Neubau der Südtiroler Siedlung. Durchsetzen konnte sich eine Einreichung des Architekturbüros POS Architekten ZG gmbh aus Wien unter der Federführung von der Salzburger Architektin Ursula Schneider. Das Unternehmen ist auf nachhaltiges Bauen spezialisiert.

### Drei Blöcke für Bestandsmieter:innen

Für die Bestandsmieter:innen, die allesamt einen unbefristeten Mietvertrag haben, wurde eine Etappenlösung angestrebt. Für sie werden auf der bisherigen Grünfläche drei Wohnblöcke mit insgesamt 80 Wohnungen errichtet. Fertiggestellt werden sollen diese Ende 2025. 67 Mieter:innen hatten ihr Interesse an einem Umzug in die Neubauten bekundet, für sie soll ein nach Einkommen gestaffelter Gesamtwohnaufwand von 25 % des Nettoeinkommens gelten. Aus dem bisherigen Bestand bleiben lediglich die Buchenländerstraße 15 - 21 erhalten, diese werden kernsaniert und auf Barrierefreiheit umgerüstet. Es entstehen insgesamt 358 Mietwohnungen, wobei 184 davon gefördert sein werden.

### Grünfläche und Gemeinschaftsräume

Die Architektin Ursula Schneider hob bei der Präsentation her-



Das **Siegerprojekt** von POS Architekten

vor, dass die Größe der Grünfläche fast zur Gänze bestehen bleiben wird. Auch die bestehenden Bäume wurden in dem Konzept berücksichtigt und bleiben größtenteils erhalten.

Für die Mieter:innen des Quartiers wird es gemeinsam nutzbare Dachterrassen und einen Familien- und einen Gemeinschaftsraum geben, zudem ist ein Gemeinschaftsgarten eingeplant. Weiter soll unter anderem auch ein Facharztzentrum, Betreutes Wohnen für Senior:innen, eine Krabbelstube mit vier Gruppen, einen Cafébereich mit Konditorei, allgemeine Geschäftsflächen und ein Mobility Point mit E-Leihfahrzeugen angeboten werden.

**CITROËN**

## DER NEUE Ë-C4 X ELECTRIC

Die Macht der Ruhe

**ADVANCED COMFORT**  
Schnelles Laden mit fast charge  
100 kW: 100 km in ca. 10 Minuten

JETZT PROBE FAHREN

**autowirnsberger**

Münchner Bundesstraße 83 · 5020 Salzburg · 0662/430111 · office@autowirnsberger.at

**JETZT: ABVERKAUF LAGERNDER VORFÜHRFAHRZEUGE  
ZU ÄUSSERST ATTRAKTIVEN VORZUGSPREISEN!**

SO LANGE DER VORRAT REICHT!

Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP (Stand Februar 2023): Energieverbrauch kombiniert: 15,2 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 0 g/km. Reichweite: bis zu 358 km. Die zur Reichweite angegebenen Werte wurden gemäß der WLTP ermittelt und sind nur als Richtwerte zu verstehen. Die tatsächliche Reichweite unter Alltagsbedingungen kann davon abweichen. Weitere Details bei Ihrem Citroën Partner. Symbolfoto. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

# KI aus Lieferung feiert Marktpremiere

## „Ivy“ ist ein großer Erfolg für die Firma Commend

Commend's ‚Conversational AI‘ aus Lieferung spricht wie du und ich und gewinnt auf Anhieb den Hightech-‘Oscar‘ in den USA!

Mit ‚Ivy‘ hat der globale Marktführer in der Sicherheits- und Kommunikationstechnik kräftig in die KI-Kerbe geschlagen und die weltweit erste ‚Conversational AI‘ Intercom-Sprachassistentz für Kundendienstzentren und Leitstände auf den Markt gebracht.

Künstliche Intelligenz („KI“) ist aktuell in aller Munde und immer vielfältiger im Einsatz. Wir schicken sie gewohnheitsmäßig in Form von ChatGPT, Siri & Co. auf Informationssuche oder wünschen uns von ihr z. B. unsere Lieblingsmusik. Wie sieht es aber im Arbeitsalltag aus? Zum Beispiel im Kundendienst oder bei Notruforganisationen, wo Frage und hilfreiche Antwort zum Tagesgeschäft gehören?

### Ivy lernt laufend dazu

Commend's ‚Ivy‘ hat hier einen dringenden Wunsch nach Arbeitserleichterung für das Personal Wirklichkeit werden lassen. Im Fachjargon ist Ivy eine ‚Conversational AI‘, d. h. eine Anwendung auf Basis von künstlicher Intelligenz, die sich im natürlichen Gesprächston mit Benutzern unterhalten und dynamisch antworten kann. Das Beste daran: Ivy lernt eigenständig mit jeder Antwort dazu. So kann die App ihre menschlichen ‚Kollegen‘ mit sofort paraten kompetenten



Ivy als Infopoint am Flughafen

Antworten in praktisch allen Anwendungsbereichen entlasten: mit Auskünften bei Termin- und Suchanfragen bis hin zur Hilfe bei Problemen.

### Internationaler Erfolg bei Ivy's Marktpremiere

Die offizielle Marktpremiere von Ivy feierte Commend auf der ICS West, der führenden Messe für Sicherheitstechnik in Las Vegas/US. Und sorgte gleich für Furore: mit dem Gewinn des diesjährigen New Products and Solutions Awards

(NPS) in der Kategorie „Communications and Networking Solutions“. Die prestigeträchtige Auszeichnung – eine Art ‚Oscar‘ der Sicherheitsbranche – wird von der Security Industry Association (SIA - <https://www.securityindustry.org>) vergeben.

### Verstärkung gesucht

Möglich machen all dies die kreativen Köpfe am Lieferinger Entwicklungs- und Produktionsstandort. Die vielen Möglichkeiten, technischen Talenten für hilfreiche Anwendungen freien Lauf zu lassen, machen Commend zu einem der beliebtesten Arbeitgeber der Region. „Mit dem Erfolg wächst auch unser Bedarf an der Verstärkung unseres Teams,“ so Martin Gross, Geschäftsführer der Commend Gruppe. Bewerbungen von technikbegeisterten Interessenten aus allen Fachbereichen wie Hard- und Softwareentwicklung, Produktmanagement sowie Produktion nimmt Personalleiterin Sonja Dank jederzeit und gerne unter [jobs@commend.com](mailto:jobs@commend.com) entgegen.

### Kontakt:

Commend International GmbH  
Saalachstraße 51 | 5020 Salzburg  
0662/85 62 25 | [office@commend.com](mailto:office@commend.com)  
[www.commend.com](http://www.commend.com)



Am Bahnhof kann Ivy Auskünfte erteilen



Das Team von Commend feiert den Erfolg. Alle Bilder © Commend.

# Die Zukunft des Footballs in Liefering

Salzburg wird bald ein neues Football-Zentrum im Sportzentrum Nord erhalten, welches für die Entwicklung von Football in Salzburg und in Österreich von großer Bedeutung sein wird. Die Pläne für das Zentrum in Liefering wurden kürzlich vorgestellt. Bald wird schon mit dem Bau begonnen.

## Professionalisierung des Sports

Der Bau des neuen Zentrums bietet für Groß und Klein beste Voraussetzungen für den Eintritt und die Professionalisierung in die Sportart. Football Österreich wird in 4 Stützpunkte unterteilt, wobei Salzburg einer davon ist. Ziel dieser Stützpunkte ist die Durchführung regelmäßiger Testungen für Spieler, die für einen Platz im Nationalteam infrage kommen würden. Der Bau des Zentrums wird von der Stadt Salzburg und dem Land Salzburg unterstützt, die das Projekt als wichtigen Beitrag zur Förderung von Sport und Bewegung in der Region sehen. Mit einem modernen Trainingszentrum können junge, talentierte Spieler ihre Fähigkeiten verbessern und ihr Potenzial noch besser ausschöpfen. Außerdem wird das Zentrum dazu beitragen, dass die Qualität des Footballs in Salzburg eine neue Ebene erreicht.

## Training ausprobieren

Football stärkt vor allem Werte wie Fairness und Teamgeist und stellt somit eine Bereicherung für alle dar. Bei Interesse



Das geplante **Ducks-Football-Stadion** im Sportzentrum Nord

einfach gerne zu einem Training kommen und es selbst ausprobieren! Die aktuellen Trainingszeiten finden sie auf unserer Homepage.

## Kontakt:

Salzburg Ducks  
www.salzburgducks.com  
sekretariat@salzburgducks.com  
0650/22 03 711

**Physiopraxis Liefering**  
Zurück zur Mobilität

**PHYSIOPRAXIS LIEFERING**  
Zurück zur Mobilität!

VEREINBAREN SIE JETZT IHREN TERMIN,  
BEI IHRER WAHLTHERAPEUTIN:

**0664/3459871** Julia Fink  
**0664/1403254** Sandra Eigenstuhler  
[www.physiopraxisliefering.at](http://www.physiopraxisliefering.at)  
**Martin Hell Straße 56, 5020 Salzburg**

**Heilmassagepraxis**  
**Isabella Ecker**

**HEILMASSAGEN**

Teil-, Ganzkörper- &  
Fussreflexzonenmassage  
Manuelle Lymphdrainage  
nach Dr. Vodder

**GANZHEITLICHE ENERGETISCHE  
BEHANDLUNGEN**

Craniosacrale Körpertherapie  
auch für Kinder, Babys & Schwangere  
Akupunkturmassage  
AnPiMoMai

*Bleibe im Fluss des Lebens.*

Isabella Ecker, Karl-Böttingerstr. 22b, 5020 Salzburg  
+43 (0)650 8503414, info@ecker-heilmassagen.at  
www.ecker-heilmassagen.at

# Der LSV blickt auf ein bewegtes Gymnastikjahr zurück

**Nach zwei Jahren Turnen unter besonderen Umständen und zum Teil nur in geringem Ausmaß, erfreute sich der LSV Gymnastik die letzte Saison wieder über einen normalen Kursbetrieb.**

Zwei Jahre wurden von der Coronapandemie stark überschattet und ließ dem Turnverein seine Kurse kaum oder gar nicht anbieten. Leider verloren wir dadurch auch einige Mitglieder. Doch 2022/23 fand der Betrieb wieder in normalem Umfang statt und wir freuten uns über alle die dem Verein treu geblieben sind und auch über einige neue Mitglieder.

## Großer Andrang beim Kinderangebot

Besonders stark war der Andrang nach der Pandemie bei den Kleinsten. Die Eltern-Kind-Kurse und die Kurse für Klein- und Schulkinder waren restlos ausgebucht. Die Kinder tobten und turnten Woche für Woche mit viel Enthusiasmus und haben dabei viel gelernt. Auch die Boulderkurse und der Kurs „Games and Motion“ für die 10 bis 14-Jährigen erfreuten sich großer Beliebtheit.



*Kinderturnen macht viel Freude*

## Gesundheit und Ballspielen bei Erwachsenen im Mittelpunkt

Im Bereich des Gesundheitssports für Erwachsene bietet unser Verein nach wie vor eine große Vielfalt an Kursen an. So konnten sich die Lieferinger und Lieferingerinnen jeden Alters bei Kursen wie „Gesundheits- und Ausgleichsgymnastik“, „Freies Turnen“, „Konditionsgymnastik und Coretraining“, „Yoga“ und vielen mehr fit halten.

Der Verein bat auch erstmalig einen neuen Kurs „Ballspiele für Erwachsene“ an und erweiterte somit sein Repertoire. In diesem Kurs hatten die Teilnehmer viel Spaß bei Basketball, Volleyball, Badminton, Frisbee, Hallenhockey und mehr. Diese Sportarten werden sonst oft nur in spezifischen Vereinen angeboten und erfordern im Erwachsenenalter oft schon ein Grundkönnen. Bei uns im Verein kann jeder mitmachen und unter der Leitung von Christoph Scheinast erste Techniken lernen oder sein Können in den einzelnen Sportarten verbessern. Auch wenn es in jeder Einheit einen an-

fänglichen Aufwärm- und Technikteil gibt, steht das gemeinsame Spiel und der Spaß im Vordergrund.

## Fitnesskurs für Schwangere

Ein weiterer neuer Kurs wird seit heuer angeboten: „Fit durch die Schwangerschaft“. Doch leider haben sich dafür keine Interessenten gemeldet. Die Übungsleiterin Belinda Gekeler würde sich nach wie vor über Teilnehmerinnen freuen. Nähere Infos unter [www.lsv-gymnastik.at](http://www.lsv-gymnastik.at)

## Sommerpause und Herbstprogramm

Da unsere Kurse in den Schulturnhallen stattfinden, gibt es im Sommer keinen Kursbetrieb. Mit Schulbeginn starten wir aber wieder mit dem kompletten Programm und wenn auch Sie sich bei und mit uns fit halten wollen, sind sie herzlich dazu eingeladen. Alle unsere Kurse finden Sie auf unserer Homepage. Es gibt jederzeit die Möglichkeit eines gratis „Schnuppertrainings“ und speziell in der europäischen Woche des Sports (23.-30.9.2023) ist der LSV bei der Kam-

pagne #BeActive dabei und ermöglicht in dieser Zeit allen Interessierten gratis Trainingsmöglichkeiten.

Bis zum Herbst wünscht das LSV Gymnastik Team allen Lieferingern einen schönen Sommer und hofft auf ein Treffen beim Lieferinger Dorffest 2023.



**LSV Gymnastik**  
**Obmann:** Christine Öppinger

Gstöttengutstraße 36  
5020 Salzburg  
Tel. 0650/750 49 78  
M: [gymnastik@lieferingersv.at](mailto:gymnastik@lieferingersv.at)  
[www.lsv-gymnastik.at](http://www.lsv-gymnastik.at)

# Abschied eines Traditionsbetriebes

Der Frisörsalon Roswitha in der Siebenbürgerstraße verabschiedet sich Ende August von allen Kundinnen und Kunden.

Nach 33 Jahren als feste Institution in Lieferung verabschiedet sich der Traditionsbetrieb „Frisörsalon Roswitha“ und schließt mit Ende August seine Pforten. Aufgrund des Neubaus der Südtiroler Siedlung muss der Betrieb, der neben der Haar- auch medizinische Fußpflege anbot, aus seinen Räumlichkeiten ausziehen. Frau Ennemoser begibt sich in Ruhestand, eine ihrer Mitarbeiterinnen wird das Handwerk aber an anderer Stelle fortführen.



Das Team „Salon Roswitha“ (v.l.n.r.): Roswitha, Zakelina, Silvia

## Abschiedsumtrunk

Um sich von allen Kundinnen und Kunden gebühlich zu verabschieden, veranstaltet das Team des Frisörsalons einen Abschiedsumtrunk: am 2. September ab 10 Uhr – mit Open End – sind alle herzlich eingeladen, sich bei Kaffee und Kuchen vom Team zu verabschieden.

**Termin:** Samstag, 2. September, ab 10 Uhr

**Ort:** Damen- & Herren-Salon Roswitha, Siebenbürgerstraße 6

## Nachfolgebetrieb Salon „Well-Kamm“

Die langjährige Mitarbeiterin des Frisörsalons Roswitha, Zakelina Jovanovic hat sich mit 1. April selbstständig gemacht und freut sich über alte und neue Kundschaft in ihrem Salon „Well-Kamm“ in den Rauchgründen.

## Friseursalon „Well-Kamm“

Zakelin Jovanovic  
Innsbrucker Bundesstraße 36  
Tel.: 0660/63 26 733

## Kontakt Roswitha Ennemoser

Triebenbachstr. 8  
Tel.: 0664/11 00 171

## Liebe Kunden der Petrus Apotheke,

ich möchte heute die Gelegenheit nutzen mich bei Ihnen zu bedanken!

**DANKE**, dass Sie uns in der langen Zeit der Baustelle in der Münchner Bundesstraße die Treue gehalten haben,

**DANKE**, dass Sie trotz versperrter Zufahrt zum Parkdeck den Weg zu uns doch noch gefunden haben,

**DANKE**, dass Sie trotz nicht existentem Zebrastreifen auch zu Fuß in die Apotheke gekommen sind,

**DANKE**, dass Sie sich trotz täglichem Stau die Zeit genommen haben bei uns einzukaufen und

**DANKE**, dass wir gemeinsam über die Baustelle lamentieren konnten

Ich freue mich sehr, dass die Baustelle nun endlich vorüber ist und wünsche uns allen eine gute Fahrt!

**Ihre Mag.a Julia Spreitzer und  
Ihr Team der Petrus Apotheke!**



## Apotheke „Zum heiligen Petrus“

Mag. pharm. Spreitzer KG  
Münchner Bundesstraße 116  
5020 Salzburg  
Tel. 0662/430505  
office@apothekepetrus.at  
www.apothekepetrus.at

## Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag DURCHGEHEND von 8 bis 18 Uhr  
Samstag von 8 bis 12 Uhr

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Entgeltliche Einschaltung

RITTINGER

Mag. Peter Rittinger, LL.M.  
+43 662 84 85 83 • kanzlei@anwalt-rittinger.at  
Moosstraße 37 • 5020 Salzburg

## Rechtsberatung auf Augenhöhe

Sie haben Fragen zu Scheidung, Obsorge und Unterhalt, brauchen Hilfe bei der vertraglichen Abwicklung eines Immobilienkaufs oder benötigen Unterstützung bei der Erstellung eines Testaments?

Als Rechtsanwalt unterstütze ich Sie in puncto **Familien- und Eherecht, Erbrecht** sowie bei der **Vertragserrichtung** im Bereich **Kaufen & Mieten**.



Kontaktieren Sie mich gern telefonisch oder per E-Mail  
Mo – Do von 9 bis 17 Uhr & Fr von 9 bis 14 Uhr



**Grosschädl Immobilien**  
Verkauf • Vermietung • Bewertung



## Der Immobilienspezialist in Ihrer Nachbarschaft!

Seit 1996 ist unser erfahrenes Team von Grosschädl Immobilien in der Vermittlung und Bewertung von Immobilien erfolgreich als Familienunternehmen in der Stadt Salzburg und Umgebung tätig.

Hierbei konnten wir bereits mehr als 400 erfolgreiche Immobilientransaktionen abwickeln.

Unser Name steht für Immobilienvermittlung mit optimalen, individuellen Lösungen und hochwertigen, maßgeschneiderten Dienstleistung für unsere Kunden.

**Tel. 0662 48 11 67 • www.grosschaedl-immo.at** 



## Mit Leidenschaft für Lieferung.

**BML** steht für zwanzig Jahre Bauen mit Leidenschaft und einzigartige Expertise.

Mit unserem neu gestalteten Büro bieten wir Ihnen all das jetzt auch vor Ort in Lieferung. Egal, in welcher Phase: Wir begleiten Ihr Bauprojekt und führen es zum Erfolg.

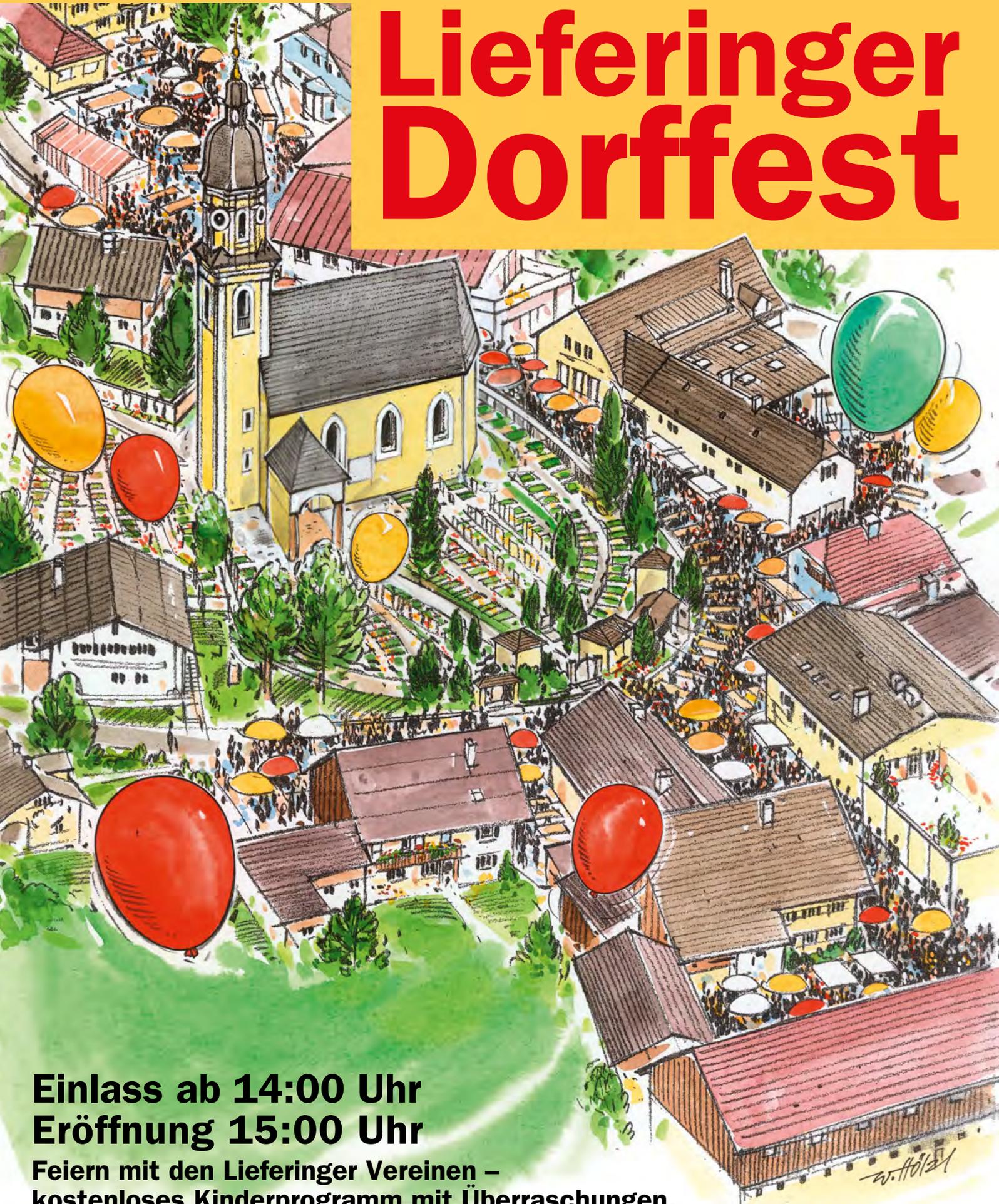
Jetzt Beratungstermin vereinbaren oder mehr über unsere Bau- und Planungsleistungen erfahren auf: [www.bml-planung.at](http://www.bml-planung.at)

**bml**  
Bauen mit Leidenschaft

BML – Planungs & Management GmbH • Salzburg • Eugen-Müller-Straße 5/1, A-5020 Salzburg • office@bml-planung.at

# Sa. 19. August 2023

# Lieferinger Dorffest



**Einlass ab 14:00 Uhr**

**Eröffnung 15:00 Uhr**

Feiern mit den Lieferinger Vereinen –  
kostenloses Kinderprogramm mit Überraschungen,  
Vorführung „D´Salzburger Tanzer“  
Eintritt: € 5,- ab 16 Jahre

**Raiffeisenbank**  
**Salzburg-Liefering**

